

Nordrhein-Westfalen

Kreisgruppe Dortmund und Umgebung

Herbstfest: Wahrung der Tradition im neuen Gewand

Auch in diesem Jahr fand der traditionelle Herbstball bzw. der Kathreinball statt. Am 9. November war der Saalbau im Dortmunder Ortsteil Scharnhorst mit 155 Zuschauern, Jung und Alt, bis auf den letzten Platz voll besetzt. Viele der Gäste haben einen Anfahrtsweg von bis zu 100 km in Kauf genommen, um dabei zu sein. Traditionell wurden die Jubilare geehrt. Menschen, die durch ihren Beitrag, die mit ihrer Teilnahme über Jahre hinweg Stammgäste der Veranstaltungen waren, haben diese Anerkennung voll und ganz verdient. Nach vielen Jahren wurde nun wieder ein Theaterstück in Mundart auf die Bühne gebracht, „Urlew um Schwarzen Meer“, dessen Handlung von einer der jungen Schauspielerinnen, Sybille Geisler, wunderbar beschrieben wird: „Sie bringen Urlaub mit Entspannung in Verbindung und erleben die Vorbereitung als Vorfriede auf die schönste Zeit des Jahres? Die meisten werden diese Fragen bejahen. Ganz anders würde wohl Helmut auf diese Frage reagieren. Ein siebenbürgisch-sächsisches Dorf in den 1950/60er Jahren. Der Elektriker Helmut freut sich, mit seiner Frau Anni ein paar schöne Tage am Schwarzen Meer zu verbringen. Für ihn stellt sich die Frage nicht, ob er dabei gut aussieht. Was er möchte, ist simpel: Mit seiner wunderbaren Frau das Meer genießen und dem anstrengenden Alltag des Dorflebens für einige Zeit ent-

steinmetzler zum ersten Mal bei einem öffentlichen Auftritt den Dirigentenstab in die Hand und meisterte dies mit Bravour. Mit Solostücken stellten Anja Schneider, Caroline Komp, Daniel Komp und René Gatzmann ihr Können unter Beweis. Auch sie erhielten gebührenden Beifall. Es folgte ein weiteres Highlight für die Spieler des Jugendorchesters, denn nun kam das Hauptorchester mit auf die Bühne. Gemeinsam wurden die Stücke gespielt „The Pink Panther“ aus der Zeichentrickserie „Der rosarote Panther“, das auch dieses Mal vom rosaroten Panther persönlich, gespielt von Jessica Kellner, tänzerisch eingeleitet wurde, und „Happy Music“, ein Stück von James Last.

Der erste Teil des Konzertes wurde mit vier Stücken, ebenfalls unter dem Dirigat von Edeltaute Gündisch-Wagner, vom Hauptorchester ergänzt. Mit Liedern wie „Unter Donner und Blitz“, Hits im Big Band Sound, „Flashdance“ und „Musik Express“ sind einige sehr schwingvolle Musikbereiche vorgestellt worden. Edeltaute Gündisch-Wagner leitet seit 25 Jahren das Hauptorchester und zeichnet für eine Reihe von Erfolgen verantwortlich. Aus persönlichen Gründen legte sie nun nach diesem Herbstkonzert dieses Amt nieder. Das Orchester freut sich, dass sie als Spielerin erhalten bleibt.

Nach der Pause wurden folgende Spieler aus den Reihen des Orchesters durch den Stellvertretenden Bezirksvorsitzenden des Deutschen Harmonika Verbandes (DHV), Hans-Georg Hartkopf, geehrt: Thomas Läbe, Peter Meier und Fabian Seimen für 10-jährige Vereinsmitgliedschaft. Unter der Leitung von Roswitha Schneider präsentierte das Akkordeon-Orchester weitere Ohrwürmer. Nach „Welcome to Venice“ im Stil von Rondo Veneziano folgte „Excursion to fantasy“.

senden Frauen. Und natürlich wurden wieder unsere Katharinas mit einer Rose geehrt. Vielen Dank den zahlreichen Helferinnen, die auch dieses Mal die Veranstaltung vorbereitet haben. Besonders freuen wir uns, dass auch die Mädchen unserer Tanzgruppe es sich nicht haben nehmen lassen, mitzuhelfen. KR

Kreisgruppe Siegerland

Veranstaltungstermine 2013/2014

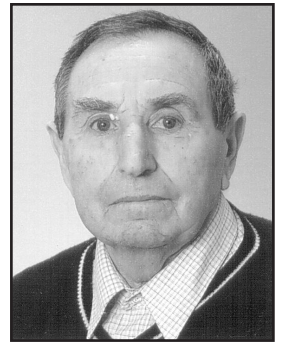
Die Adventfeier findet Sonnabend, den 14. Dezember 2013, 14.00 Uhr, im Gemeindehaus der katholischen St. Marienkirche in Siegen, Häutebachweg statt. Die Andacht hält Pfarrer a.D. Hans-Martin Trinnes mit musikalischer Umrahmung am Klavier von Anneliese Hartmann. Bei Kaffee und Kuchen, der bestellt wird, wollen wir einen gemütlichen Nachmittag in der Gemeinschaft verbringen.

Zu einem Gottesdienst mit lutherischer Liturgie laden wir für Sonntag, 15. Dezember 2013, 9.30 Uhr, in die evangelische Kirche Niederschelden ein. Es predigt Hans-Martin Trinnes. Silvester für Alt und Jung in getrennten Räumen findet im Gemeindehaus der katholischen St. Marienkirche in Siegen, Häutebachweg statt. Beginn 20.00 Uhr. Wir bitten um Anmeldung, da Getränke bestellt werden.

Bestimmt wollen wir auch 2014 Karneval feiern, dazu laden wir Groß und Klein für Sonnabend, den 15. Februar, 20.00 Uhr, ins Gemeindehaus der katholischen St. Marienkirche ein.

Anzeige

Wir gratulieren von Herzen zum
80. Geburtstag!



Johann Depner

* 4. Dezember 1933 in Deutsch-Tekes, wohnhaft in Uelzen

Es gratulieren:
Deine Ehefrau
Deine Kinder, Schwiegerkinder
und Enkelkinder

Musikalisch begleitet uns Dieter Bieltz durch den Abend. Für Speis und Trank wird gesorgt.

Die Jahresfahrt 2014 wollen wir vom 9.-11. Mai zur Mecklenburgischen Seenplatte machen.
Hanne Schuster



Ehrung beim Herbstball in Dortmund, vorne links: Monika Geltsch (stellv. Vorsitzende) und Christina Braunstein (Vorsitzende) vorne rechts; hintere Reihe: Johann Mauer, Michael Fröhlich, Katharina Rothmann, Andreas Thiess, Johann Thiess, Rudolf Licker; vordere Reihe: Johann Bulther, Elisabeth Bulther, Maria Vegh, Katharina Thiess, Ursula Licker. Foto: Dinu Braunstein

kommen. Die Vorfriede auf dieses Gefühl wird am Vortag, als es um das Packen geht, von seiner ‚gealdanen Schwiegermutter‘ getrübt. Diese verspricht unzähligen Nachbarn und Gevatterinnen, dass ihre Kinder zweifellos einige Sachen für Freunde und Bekannte mit ans Schwarze Meer nehmen. Solche Gefälligkeiten sind doch selbstverständlich unter Nachbarn.“ Das Stück „Urlew um Schwarzen Meer“ ist kein neues Stück. Es wurde bereits unzählige Male von siebenbürgischen Theatergruppen aufgeführt. Was neu daran ist: die Inszenierung und Aufführung durch die Theatergruppe Dortmund. Diese schaffte es, laienhaft und ungezwungen, aber nicht weniger professionell das Stück in Szene zu setzen, erstellte ein originalgetreues Bühnenbild und eigene Kostüme. Beim diesjährigen Herbstball in Dortmund unterhielt und begeisterte sie das Publikum. Bemerkenswert daran: Kaum einer der Darsteller weist eine langjährige Erfahrung als Theaterspieler auf. Was die Gruppe allerdings mitbrachte: Freude am Ausdruck und Gestalten, vor allem Spaß an den Eigenheiten der landestypischen Marotten und deren Expression.“

Neu im Saal, aber bestens bekannt bei den Siebenbürger Sachsen war die musikalische Unterhaltung durch das „Meltzer Duo“, das nicht nur für gute Stimmung sorgte, sondern auch für eine überfüllte Tanzfläche. Am nächsten Morgen gingen (oder fuhren) die letzten Gäste sehr gut gelaunt nach Hause. Der Vorstand der Gruppe sorgte danach nicht nur für Sauberkeit im Saal, sondern stellte sich in der Morgendämmerung die Frage: Was machen wir im nächsten Jahr? Denn nach der Veranstaltung ist vor der Veranstaltung! Dinu Braunstein, Sybille Geisler

Kreisgruppe Drabenderhöhe

Dirigentin des Akkordeon-Orchesters verabschiedet

Das Akkordeon-Orchester Drabenderhöhe – Bergisch Land hat wieder einmal das Publikum mit temperamentvollen Melodien überzeugt beim Herbstkonzert am 10. November im Kulturhaus Drabenderhöhe.

Eröffnet wurde das Konzert traditionell durch das Jugendorchester. Aus dem Musical „Cats“ spielten die Kinder und Jugendlichen das weltbekannte Lied „Memory“ von Andrew Lloyd Webber. Es dirigierte Edeltaute Gündisch-Wagner. Zur Einstimmung sah das Publikum die drei verspielten Kätzchen Jessica Kellner, Jens Kellner und Lena Frim. Weiter ging es mit dem populärsten Song der britischen Rockband Coldplay, „Viva La Vida“. Zu diesem Lied nahm Silvia

Dies war eine Fantasiereise von vielen verschiedenen Stücken vom Marschtempo über Liebesmelodien bis hin zur Westernmusik. Es folgten „Raindrops keep falling“ und „The girl from Ipanema“. Alle vier Stücke sind Originalstücke, für Akkordeonorchester geschrieben.

Der letzte Abschnitt wurde von Axel Hackbarth dirigiert. Das Stück „La Storia“ bildete den Anfang. Beim Soundtrack zum Film „Caravans“ kamen das Elektronium und das Keyboard mit ihren speziellen Klangfarben ganz besonders zur Geltung. Andrea May und Jörg Bretschneider erhielten vom Publikum einen Sonderapplaus. Das Stück „Tequila“ mit seinen mexikanischen Klängen war ein Leckerbissen in mehrfacher Hinsicht. Optisch durch das Tragen eines riesigen Sombrero durch Fabian Seimen am Schlagzeug, geschmacklich durch ein Gläschen Tequila für den Dirigenten und stimmungsmäßig durch die Einbeziehung des Publikums, das an den jeweiligen Stellen lautstark „Tequila“ zu rufen hatte. Zum Schluss gab es mit „Tage wie diese“ von den Toten Hosen ein Stück aus den aktuellen Hitparaden. Hierzu kam das Jugendorchester nochmals mit auf die Bühne, denn dieser Hit begeisterte alle Generationen sowohl an den Instrumenten als auch im Publikum. Die geforderte Zugabe dirigierte schließlich Edeltaute Gündisch-Wagner, die als Dirigentin mit einem lang anhaltenden Applaus verabschiedet wurde. Heike Frim

Adventsausstellung des Heimatwerks

Die Adventsausstellung des Siebenbürgisch-Deutschen Heimatwerkes findet am 7. und 8. Dezember jeweils von 10.00-12.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr im Pavillon des Alten- und Pflegeheims Haus Siebenbürgen (Haupteingang) in Wiehl-Drabenderhöhe statt. Angeboten werden unter anderem siebenbürgische Literatur, Keramik, Handarbeiten, Trachten bzw. Trachtenteile und Trachtenbänder. Die Mitarbeiterinnen des Heimatwerks freuen sich auf Ihren Besuch.

Kreisgruppe Herten

Kathis Frühstück ausverkauft

In kürzester Zeit ausverkauft war auch in diesem Jahr das „Frühstück für Kathis und andere Frauen“. Die Veranstaltung lockte die Frauen mit 3 K's – Kaffee, Kultur und Katharina. Der Kaffee steht stellvertretend für ein ausgiebiges Frühstück, bei dem in netter Gesellschaft gesammelt werden kann. Die Kultur wurde dieses Mal mit einem anspruchsvollen Programm von Andrea Volk geboten. „Teleshopping macht sexy“ amüsierte und begeisterte die 160 anwe-

Landesgruppe Nordrhein-Westfalen

Veranstaltungen der Kreisgruppen

Datum:	Ort:	Uhrzeit, Veranstaltung:
07.12.2013	Evangelisches Gemeindehaus Setterich	Plätzchenbacken mit Kindern (siehe separate Ankündigung auf Seite 13)
08.12.2013	Christuskirche Am Rosengarten 8, 52080 Aachen	15.00 Uhr, Adventsfeier mit anschließender Mitgliederversammlung
08.12.2013	Gemeindehaus der Johanneskirche Studiostr. 23/Kanzelstr. 23 Bielefeld-Altenhagen	Adventsfeier, Einlass: 14.30 Uhr, Beginn: 15.00 Uhr, Unkostenbeitrag: 5 €
08.12.2013	Gemeindesaal Lutherkirche Kurfürstenstr. 20, Bonn	Adventsfeier
07.+08.12.2013	Pavillon Altenheim	10.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr, Adventsausstellung Siebenbürgisch-Deutsches Heimatwerk 18.00 Uhr, Adventskonzert, Honterus-Chor 17.00 Uhr, Brauchtumsveranstaltung „Puer Natus“, Kreisgruppe Drabenderhöhe, Adele-Zay-Verein, Blasorchester Siebenbürgen-Drabenderhöhe, Honterus-Chor, HOG Scharosch 23.00 Uhr, Heiligabend-Vesper Haus Siebenbürgen-Drabenderhöhe 11.00 Uhr, Weihnachtsgottesdienst Haus Siebenbürgen-Drabenderhöhe 20.00 Uhr, Silvesterball, Blasorchester Siebenbürgen-Drabenderhöhe
15.12.2013	evangelische Kirche Drabenderhöhe	18.00 Uhr, Adventskonzert, Honterus-Chor
20.12.2013	Robert-Gassner-Hof am Turm der Erinnerung	17.00 Uhr, Brauchtumsveranstaltung „Puer Natus“, Kreisgruppe Drabenderhöhe, Adele-Zay-Verein, Blasorchester Siebenbürgen-Drabenderhöhe, Honterus-Chor, HOG Scharosch 23.00 Uhr, Heiligabend-Vesper Haus Siebenbürgen-Drabenderhöhe 11.00 Uhr, Weihnachtsgottesdienst Haus Siebenbürgen-Drabenderhöhe 20.00 Uhr, Silvesterball, Blasorchester Siebenbürgen-Drabenderhöhe
24.12.2013	Kapelle Altenheim	
25.12.2013	Kapelle Altenheim	
31.12.2013	Kulturhaus Drabenderhöhe-Siebenbürgen	
08.12.2013	Gerhart-Hauptmann-Haus Bismarckstr. 90, 40210 Düsseldorf Restaurant „Akropolis“ Immermannstraße, Düsseldorf	ab 10.00 Uhr, Weihnachtsbasar
12.12.2013		ab 18.00 Uhr, Stammtisch
08.12.2013	Alten- und Jugendzentrum Bernberg Dümmlinghauser Straße 41 51647 Gummersbach	15.00 Uhr, Adventsfeier
13.12.2013	Alten- und Jugendzentrum Bernberg Dümmlinghauser Straße 41	18.00 Uhr, Jugendtreff Info-Tel.: (0 22 61) 5 83 87
31.12.2013	Alten- und Jugendzentrum Bernberg Dümmlinghauser Straße 41	20.00 Uhr, Silvesterball Voranmeldung erbeten!
10.12.2013	Siebenbürger Haus, Herten	15.00-17.00 Uhr, Stickkreis Handarbeiten und Kaffeetrinken
06.12.2013	Vereinshaus, Venloer Str. 1132 Köln	17.00 Uhr, Die jungen 50er Info: Hermine Balthes, (02 21) 41 71 20
15.12.2013	Petruskirche Kieskauler Weg 53, Köln-Merheim	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier, Info: Hanna Jung-Boldan, (02 21) 8 30 29 22
10.12.2013	Haus Ratibor, Küppersteger Str. 56 51373 Leverkusen	15.00 Uhr, Frauenkreis – Weihnachtsfeier Info: Katharina Roth, (02 14) 5 00 43 28
15.12.2013	Gemeindehaus Ev. Kirche Quettingen Kolberger Str. 16, 51381 Leverkusen	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier
jeden Mittwoch	evangelisches Gemeindezentrum Kapellenstr. 26, 46117 Oberhausen	14.00 Uhr, Altherrengruppe
07.12.2013	Ev. Gemeindehaus in Setterich Emil-Mayrisch-Str. 48	15.00 Uhr, Adventsfeier Anmeldung erforderlich! (0 24 01) 5 33 44
jeden zweiten Donnerstag im Monat	BdV-Klausen, Seilereiweg, Siegen	15.00 Uhr, Seniorennachmittag
14.12.2013	Gemeindehaus der kath. Sankt Marienkirche, Häutebachweg, Siegen	14.00 Uhr, Adventfeier
15.12.2013	ev. Kirche Niederschelden	9.30 Uhr, Lutherischer Gottesdienst
31.12.2013	Gemeindehaus der kath. Sankt Marienkirche, Häutebachweg, Siegen	20.00 Uhr, Silvesterfeier
15.12.2013	Vereinshaus Männergesangverein Bielstein	14.00 Uhr, Adventsfeier
08.12.2013	Wupperfelder Kirche Wuppertal-Oberbarmen	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier der Kreisgruppe Wuppertal